

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

漢語形容詞重疊式的語法和語意特性之研究 研究成果報告(精簡版)

計畫類別：個別型
計畫編號：NSC 100-2410-H-009-045-
執行期間：100年08月01日至101年07月31日
執行單位：國立交通大學外國語文學系

計畫主持人：劉辰生

計畫參與人員：碩士班研究生-兼任助理人員：蕭宇吟
碩士班研究生-兼任助理人員：劉晉廷
碩士班研究生-兼任助理人員：余素幸

報告附件：出席國際會議研究心得報告及發表論文

公開資訊：本計畫可公開查詢

中華民國 101 年 07 月 24 日

中文摘要：漢語重疊式形容詞在語意上表達了一個由基式形容詞屬性所顯現而來的可感知狀態。重疊式形容詞在語意上所附帶的程度性其實是狀態顯現的附帶特性，可被理解為「原級程度」。可感知性越強的程度形容詞越容易擁有重疊形式。鋪陳排比的修辭文體可以強化形容詞屬性的可感知性，從而促使一個原本在可感知性上相對低的形容詞可以擁有重疊形式。擁有重疊式的形容詞往往需具有程度性的要求其實源自重疊式形容詞所表狀態在可感知性上的要求。依著基式形容詞所表屬性在狀態顯現方式上的不同，重疊式形容詞可以被區分為兩類。

中文關鍵詞：預設狀態、程度性、可感知性、原級程度、重疊、關聯式比較句、程度比較、程度量段、修辭文體、自控性、狀態顯現

英文摘要：Chinese reduplicated adjectives denote a perceptible state realized from the property denoted by the adjectival base. The 'degree' conveyed by reduplicated adjectives is the by-product of state realization and can be interpreted as the positive degree. A gradable adjective denoting a property more perceptible to the human sensation is more amenable to reduplication, and the rhetorical style of parallelism can make the property denoted by adjectives more perceptible. The gradability requirement on adjectives amenable to reduplication results from the perceptibility requirement on the state denoted by reduplicated adjectives. Depending on the way by which the property denoted by their adjectival base is realized as a state, reduplicated adjectives can be divided into two types.

英文關鍵詞：default state, gradability, perceptibility, positive degree, reduplication, rhetorical style, self-controllability, state realization

漢語形容詞重疊式的語法和語意特性之研究

Reduplication of Adjectives in Chinese: Connotative and Pejorative Description

計畫編號：NSC 100-2410-H-009-045

執行期限：99年08月01日至100年07月31日

主持人：劉辰生 國立交通大學外國語文學系

共同主持人：XXXXXX 執行機構及單位名稱

計畫參與人員：XXXXXX 執行機構及單位名稱

一、中文摘要

漢語重疊式形容詞在語意上表達了一個由基式形容詞屬性所顯現而來的可感知狀態。重疊式形容詞在語意上所附帶的程度性其實是狀態顯現的附帶特性，可被理解為「原級程度」。可感知性越強的程度形容詞越容易擁有重疊形式。鋪陳排比的修辭文體可以強化形容詞屬性的可感知性，從而促使一個原本在可感知性上相對低的形容詞可以擁有重疊形式。擁有重疊式的形容詞往往需具有程度性的要求其實源自重疊式形容詞所表狀態在可感知性上的要求。依著基式形容詞所表屬性在狀態顯現方式上的不同，重疊式形容詞可以被區分為兩類。

關鍵詞：預設狀態、程度性、可感知性、原級程度、重疊、關聯式比較句、程度比較、程度量段、修辭文體、自控性、狀態顯現

Abstract

Chinese reduplicated adjectives denote a perceptible state realized from the property denoted by the adjectival base. The 'degree' conveyed by reduplicated adjectives is the by-product of state realization and can be interpreted as the positive degree. A gradable adjective denoting a property more perceptible to the human sensation is more amenable to reduplication, and the rhetorical

style of parallelism can make the property denoted by adjectives more perceptible. The gradability requirement on adjectives amenable to reduplication results from the perceptibility requirement on the state denoted by reduplicated adjectives. Depending on the way by which the property denoted by their adjectival base is realized as a state, reduplicated adjectives can be divided into two types.

Keywords: default state, gradability, perceptibility, positive degree, reduplication, rhetorical style, self-controllability, state realization

二、緣由與目的

根據現代漢語虛詞例示（1982）、Sybesma（1997）及Liu（2010）等研究指出，漢語程度形容詞，在合適的語境條件搭配下，以不附帶其他標記的原形式出現時，只能被詮釋為「程度比較」而非「原級程度」的語意解。

(1) 張三高。

然而，Liu（2010）進一步指出，當出現在帶有句尾語氣詞「嗎」的是非問句及帶否定詞「不」的否定句等包含 a predicate-

accessible operator_[-wh] domain 的結構時，一個原形式形容詞也可以帶有「原級程度」的語意解。

- (2) a. 張三高嗎？
b. 張三不高。

在不添加這類疑問或是否定語意時，「原級程度」語意只能藉由在原形式形容詞前加上不帶重音的程度副詞「很」來表達。

- (3) 張三很高。

以上述對漢語形容詞語法及語意特性的基本描述為出發點，並基於下列兩個原因，本研究將以探討漢語 XX、XXYY 及 X-YY 重疊式形容詞的語法和語意為目的：(一) 重疊式形容詞無法被理解為「程度比較」或是「原級程度」的語意解。

- (4) a. 張三高高的。
b. 張三慌慌張張的。
c. 手冷冰冰(的)。

(二) 相較於其他形式的重疊式形容詞，這三種重疊式形容詞在作者所使用的漢語(臺灣國語)中被較為廣泛地使用。

三、結果與討論

為了對重疊式形容詞的特性有全面性的掌握，本研究分別從：(一) 形容詞重疊的限制條件、(二) 重疊式形容詞的語法特性、及(三) 重疊式形容詞的語意特性等三個角度為切入點，對重疊式形容詞的特性進行了詳細的討論。

在形容詞重疊的限制上，我們進一步從(一) 程度性、(二) 可感知性、(三) 正面與負面語意區分、(四) 複合式形容詞的

構詞形式、及(五) 修辭文體(鋪陳排比)等五個角度做了詳盡的探討，並得出了如下的小結：可感知性越強的程度形容詞越容易擁有重疊形式。鋪陳排比的修辭文體可以強化形容詞屬性的可感知性，從而促使一個原本在可感知性上相對低的形容詞可以擁有重疊形式。這解釋了為什麼所表性質程度超出人類感知能力範圍的形容詞和必須憑藉客觀科學度量衡儀器才能對其程度進行測量的(絕對)形容詞難以擁有重疊式。這同時也解釋了為什麼並列式複合形容詞比其他類型的複合形容詞更容易擁有重疊形式。人類的感知能力無法像客觀的標準度量衡儀器般的精準，所以往往帶有一定的模糊性，這模糊性則以因人而異且被侷限在一定範圍內的程度差異性體現出來。這解釋了為什麼可以重疊的形容詞往往必須具有程度性的現象。除此之外，人類的感知往往偏好正面的感知屬性，除非語言使用者有特殊的言語表達目的，才會促動對負面屬性的感知能力；這合理地解釋了為什麼帶有正面屬性語意的形容詞較易擁有重疊形式，但也不排除表負面屬性語意的形容詞也可以擁有重疊式的可能，只要有適當的語境搭配。

在語法特性方面，我們指出重疊式形容詞至少有下面這六個特性：第一、重疊式形容詞可以充當定語、狀語、謂語及補語。

- (5) a. 紅紅的臉
b. 快快地來
c. 張三高高的。
d. 張三長得高高的。

第二、重疊式形容詞不能出現在與表程度大小有關的句法結構中。

- (6) a. *張三比李四高高的。
b. *跟張三比起來，李四高高的。
c. *張三高嗎？張三高高的。

第三、充當定語或謂語時，重疊式後的標記「的/地」不能省略；但充當補語時，則允許被刪略。

- (7) a. 清清* (的) 水
- b. 水清清* (的)。
- c. 抓得緊緊 (的)。

第四、重疊式形容詞只能受否定詞「沒」修飾，不能受「不」修飾；受「沒」修飾時，語句帶有祈使的含意。

- (8) a. 你沒乖乖的。
- b. *你不乖乖的。

第五、有些形容詞的重疊式可以充當祈使句的謂語，但有些則不可以。

- (9) a. 你乖乖的。
- b. *你胖胖的。

第六、不同於簡單式形容詞，重疊式形容詞不能直接修飾名詞。

- (10) a. (最) 新產品
- b. *新新產品

在語意特性方面，重疊式形容詞顯現出下列三個主要特性：第一、重疊式形容詞的核心語意在表達某一特定狀態而非程度值，這一點可從它無法出現在與表程度大小相關的句法結構中獲得印證（參(6a-c)）。

第二、重疊式形容詞所表的程度是附帶的現象，該「程度」不能是極端且精準的，且該「程度」必須是大小恰到好處並能被人類的五官（視覺、味覺、嗅覺、觸覺及聽覺）所感受得到的。

- (11) *圓圓的幾何圓
- (12) a. 遠遠的地平線
- b. 細細的頭髮
- c. 矮矮的張三

因為人類的五官感覺無法像客觀科學儀器一樣能精準地測量出波長為0.77毫微米的「紅」光譜，所以也就無法精準地感測出波長為0.77毫微米的「紅」所顯現出來的狀態為何。同理的道理，例子(11)之所以難以被接受也就獲得了解釋。重疊式形容詞所表的程度是附帶的，而且必須是大小恰到好處的。這個特性更說明了重疊式形容詞的程度大小與句法位置沒有必然的關係；也就是說，充當定語和謂語的重疊式形容詞在程度上比充當狀語和補語的來得小的說法是不能成立的。

- (13) a. 璟琪高高盤腿坐在藥包上。
- b. 高高的藥包下面跪著璟武。
- (14) a. 睡得好好的，叫我幹嘛？
- b. 做飯的時候，還好好的。

第三、有些重疊式形容詞擁有促發主語名詞組「主動性」的能力。

- (15) a. 你認為他老實。
- b. 你老老實實的。

這類重疊式形容詞的基式所表的屬性皆可為主語名詞組所自主控制的，可從(15a-b)和(16a-b)的對比獲得印證。

- (16) a. 你認為他胖。
- b. 你胖胖的。

上述有關重疊式形容詞的重疊限制，及語法和語意特性給我們帶來了如下這幾個所有相關研究都必須面對的問題：第一、為什麼能夠重疊的形容詞往往都要擁有程度

性？

第二、如果重疊式形容詞所表達的是某一特定狀態的話，該狀態是什麼樣的狀態？

第三、為什麼重疊式所附帶的程度性必須是大小恰到好處的？

第四、為什麼重疊式形容詞不能直接修飾名詞？

第五、倘若有些重疊式形容詞能促發主語名詞組的「主動性」，並充當祈使句謂語的話，該類重疊式形容詞應該被分析為形容詞還是動詞呢？

針對這五個問題，我們提出的分析包含了下列四個已獲經驗事實充分驗證的假設：(一) 漢語重疊式形容詞在語意上表達一個能被人類五官所感知的狀態。可感知性越強的程度形容詞越容易擁有重疊形式。鋪陳排比的修辭文體可以強化形容詞屬性的可感知性，從而促使一個原本在可感知性上相對低的形容詞可以擁有重疊形式。能夠重疊的形容詞往往都具有程度性這個現象其實源自重疊式形容詞所表狀態必須能被感知這項特性。(二) 重疊式形容詞所表達的狀態是由基式形容詞所表達的屬性搭配上「原級程度」所顯現出來的。換言之，重疊式形容詞在語意上所附帶的程度性其實是狀態顯現的附帶特性。(三) 依著基式形容詞屬性在狀態顯現方式上的不同，重疊式形容詞可以被區分為兩類：第一類包含了XX及XXYY重疊式容詞形；這類重疊式形容詞所表的狀態是由基式形容詞所表屬性搭配上「原級程度」顯現而來；例如，「甜甜的」表示一個由屬性「甜」搭配上「原級程度」所顯現出來的狀態。第二類包含了X-YY重疊式形容詞，它表達了一個將基式形容詞所表屬性搭配上「原級程度」所顯現而來的狀態寄生在-YY部分所表達的狀態上的複雜狀態；例如，「甜蜜蜜」表示了一個將屬性「甜」搭配上「原級程度」所顯現出來的狀態寄生在「蜜」

所表達的狀態之上的複雜狀態。(四) 基式形容詞所表達的屬性若是主語名詞組所能自控的，則該基式形容詞的重疊式可與表主事語意且不具語音形式的輕動詞結合並充當祈使句的謂語。換言之，重疊式形容詞本身無法充當祈使句謂語。

這樣的分析適切地解釋重疊式形容詞所顯現的語法和語意特性。第一、重疊式形容詞在語意上表達了一個可感知的狀態，其所顯現的程度性其實是狀態顯現的附帶現象，此「程度」可被理解為「原級程度」。因為「原級程度」表達了一個與標準程度間存在著差距，但該差不能太小也不能太大，只要能被相關的感官所感知即可的程度，這充分的解釋了為什麼重疊式形容詞在程度上總是顯現出「大小恰到好處」的特性。同時也排除了抽象形容詞、絕對形容詞和具有極端程度值的形容詞能夠重疊的可能性。

第二、因為重疊式形容詞表示一個狀態而非性質的程度值，所以重疊式形容詞很自然地不能出現在與表程度大小有關的句法結構中。

第三、當形容詞直接修飾名詞時，做為修飾語的形容詞提供了一個定義性的屬性，並以該屬性從被修飾名詞所表的集合中定義出一個子集合出來。重疊式形容詞所表達的是一個狀態而非屬性，所以很自然地也就無法直接修飾名詞。

第四、因為重疊式形容詞表達一個可被感知的狀態，所以重疊式形容詞的使用很自然地便蘊含了該狀態的存在，因此當與否定詞「不」連用時，重疊式所蘊含的狀態存在性就會被破壞，從而造成語句的不合語法。否定詞「沒」之所以能夠修飾重疊式形容詞是因為其所否定的是句中的輕動詞而非重疊式形容詞本身。

第五、重疊式形容詞在促發主語名詞組的「主動性」會因著主語名詞組的人稱不同而有所不同的現象：第二人稱最強，第

一人稱次之，第三人稱最弱，告訴我們重疊式形容詞無法單憑本身的力量來促發主語名詞組的主動性。因此，做為祈使句謂語的重疊式形容詞其實是一個藉由和句中表主事語意的輕動詞結合而衍生的動詞。

四、計畫成果自評

本計畫的研究成果已撰寫成論文，並通過知名的國際性語言學專業期刊 *Journal of East Asian Linguistics* 的審查，確定被接受並將於 2013 年刊登。

Liu, Chen-Sheng Luther (2013) "Reduplication of Adjectives in Chinese: A Default State", *Journal of East Asian Linguistics* 22/2.

有別於以往對漢語重疊式形容詞的研究多著重在探討韻律和構詞間的關係，本研究著重在討論重疊式形容詞的語法和語意特性，並成功地做到了下列這幾項以往研究所無法達成的目標：第一、我們清楚地定義出重疊式形容詞的語意，並精確地說明了它和簡單式形容詞在語法和語意上的差異。

第二、我們嚴謹且清楚的說明重疊式形容詞的程度性是狀態顯現的附帶現象，並且可以被理解為「原級程度」。

第三、雖然都是表狀態，但是因為狀態顯現方式的不同，重疊式形容詞可被進一步區分為兩類。

第四、透過對重疊式形容詞在語意上表達一個可被感知的狀態這項特性的鑽研，我們成功的解釋了為什麼能夠重疊的形容詞往往都具有程度性。

第五、我們從重疊式形容詞在語意上表達一個可被感知的狀態這項語意特性上成功地演繹出一個形容詞能不能夠重疊並不是毫無規章的。

五、參考文獻

- [1] Chao, Yuen-Ren. 1968. *A grammar of spoken Chinese*. Berkeley: University of California Press.
- [2] Cui, Jian-Xin. 1995. Ke chongdie wei AABB shi de xingrongci de fanwei [The scope of adjectives with the AABB reduplicated pattern]. *Shijie Hanyu Jiaoxue* 34: 14-22.
- [3] Kennedy, Christopher. 2007. Modes of comparison. *Chicago Society of Linguistics* 43: 141-165.
- [4] Li, Charles N. and Sandra A. Thompson. 1981. *Mandarin Chinese: A functional reference grammar*. Berkeley: University of California Press.
- [5] Li, Jing-Rong. 2004. Shuangyinjie xingzhi xingrongci ke chongdie wei AABB shi de liju [The motivation of bi-syllabic adjectives reduplicated in the form AABB]. *Shanghai Shifan Daxue Xuebao (Zhhexue Shehui Kexue Ban)* 32/2: 65-70.
- [6] Liu, Chen-Sheng Luther. 2010. The positive morpheme in Chinese and the adjectival structure. *Lingua* 120: 1010-1056.
- [7] Liu, Chen-Sheng Luther. 2012. *Justifying adjectives in Chinese*. Paper presented at 8th Workshop on Formal Syntax and Semantics, National Chiao Tung University (Taiwan).
- [8] Liu, Yue-Hua, Wen-Yu Pan and Hua Gu. 2004. *Shiyong xiandai hanyu yufa* [Chinese grammar for teachers of Chinese as a second language & advanced learners of modern Chinese]. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- [9] Lü, Shu-Xiang et al. 1980. *Xiandai hanyu babai ci* [Eight hundred words in modern Chinese]. Beijing: Shangwu
- [10] Lu Zhi-Wei. 1975. *Hanyu de goucifa* [Word formation in Chinese]. Hong Kong: Zhonghua Shuju.
- [11] Paul, Waltraud. 2004. *Adjectival reduplication in Mandarin Chinese*. Paper presented at 11th International Morphology Meeting, Vienna.
- [12] Paul, Waltraud. 2005. Adjectival modification in Mandarin Chinese and

- related issues. *Linguistics* 43: 757-793.
- [13] Paul, Waltraud. 2006. Zhu Dexi's two classes of adjectives revisited. In *Studies in Chinese language and culture - Festschrift in honour of Christoph Harbsmeier on the occasion of his 60th birthday*, ed. Christoph Anderl et al., 303-315. Oslo: Hermes Academic Publishing.
- [14] Paul, Waltraud. 2010. Adjectives in Mandarin Chinese: The rehabilitation of a much ostracized category. In *Adjectives: Formal analyses in syntax and semantics*, ed. Patrica C. Hofherr et al., 115-151. Amsterdam: Benjamins.
- [15] Sybesma, Rint. 1999. *The Mandarin VP*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- [16] Tang, Ting-Chi. 1979. *Guoyu yufa yanjiu lunji* [Studies in Chinese syntax]. Taipei: Student Co., Ltd.
- [17] Tang, Ting-Chi. 1988. Guoyu xingrongci de chongdie guilu [Reduplication of adjectives in Chinese]. *Studies on Chinese morphology and syntax*: 29-57. Taipei: Student Book Company.
- [18] Xiandai hanyu xuci lishi [Examples and explanation of the functional words of modern Chinese]. 1982. ed. Class 1955 and 1957 of Department of Chinese Language and Literature of Peking University. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- [19] Zhu De-Xi. 1956/1980. Xiandai hanyu xingrongci yanjiu [Studies in present-day Chinese adjectives]. *Yuyan Yanjiu* 1: 83-111. [Reprinted in Zhu De-Xi. 1980. *Xiandai hanyu yufa yanjiu* [Studies on syntax of modern Chinese], 3-41. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- [20] Zhu, De-Xi. 1982. *Yufa jiangyi* [Lectures on Chinese syntax]. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- [21] Zhu, De-Xi. 1984. Dingyu he zhuangyu de qufen yu tici he weici de duili [On the demarcation between attributes and adverbials with reference to the opposition between substantives and verbs]. In *Yuyanxue Luncong*, ed., Chinese Department of Peking University, Vol. 13, 5-14. Beijing: Shangwu Yinshuguan.
- [22] Zhu, Jing-Song. 2003. Xingrongci chongdieshi de yufa yuyi [The syntax and semantics of reduplicated adjectives]. *Yuwen Yanjiu* 88/3:

行政院國家科學委員會補助國內專家學者出席國際學術會議報告

100 年 07 月 20 日

附件三

報告人姓名	劉辰生	服務機構 及職稱	國立交通大學外國語文學系 教授
時間 會議 地點	100 年 06 月 08 日至 100 年 06 月 10 日 San Francisco University (USA)	本會核定 補助文號	
會議 名稱	(中文)第二十四屆北美洲漢語語言學會議 (英文) The 24 th North American Conference on Chinese Linguistics		
發表 論文 題目	(中文)量詞與漢語形容詞的量 (英文) Classifiers and the Quantity of Adjectives in Chinese		

報告內容應包括下列各項：

一、參加會議經過

第二十四屆北美洲漢語語言學議由 University of California, Davis 及 San Francisco University 兩校合辦，會議地點在 San Francisco University。會議共三天，發表論文篇數一百餘篇，且發表的學者皆為一時之選。每場的發表時間為 20 分鐘（含五分鐘的提問和討論時間）。所含蓋的領域包含：句法，語意，音韻，語音，句法語意介面，歷史語言學及漢語教學等等。個人於第二天（14:55-15:15）發表論文（講題為 Classifiers and the Quantity of Adjectives in Chinese）並接受了石定栩、劉美君、林怡安及解治國等學者的提問。個人同時也於第一天（10:20-12:00）擔任了分組會議主持人。

二、與會心得

參加此次會議的學者均為當今漢語語言學界或是語法、語意方面最具代表性的前沿學者，這些學者對每篇發表的論文都給予詳細且深入的評論。當中石定栩教授對漢語中帶「的」字的名詞組做了深入地研究，並提出「的」字應該分析為指式詞組核心語的看法，引起熱烈地討論；周昭廷則對漢語有沒有主題的 A-移位及移位的驅動力做了詳細的探討；郭佩蓉教授則從 applicative marker 的角度來探討漢語「把」字句的問題，也引起了相當熱烈的討論。當中特別值得一提的是上海師範大學宗守雲教授所發表的「晉語中的量度形容詞重疊表小格式」，在語料觀察上給了個人非常大的啟發。透過參加這樣的會議可以充份了解學界當前的最新研究方向和看法；會後的餐敘更提供了和與會學者專家如宗守雲、郭佩蓉、林怡安、周昭廷及解治國充分討論的時間，藉此可讓自己的研究受到更嚴密地檢驗。

三、考察參觀活動(無是項活動者省略)

主辦單位為紀念趙元任先生一百二十週年誕辰，特別安排了到加州大學柏克萊分校的東亞圖書館參觀趙元任先生文物展。看到了很多珍貴的文件和信件，同時也深刻地體驗到趙元任先生對漢語語言學發展的貢獻。

四、建議

五、攜回資料名稱及內容

攜回會議論文摘要一冊及論文大綱五十餘篇。

六、其他

個人所發表之論文摘要如下：

Classifiers and the Quantity of Adjectives in Chinese

This paper studies the syntax and semantics of the numeral-classifier-‘adjective’ (i.e., NCA) sequences like (1a-b), where the quality denoted by the ‘adjective’ cannot be measured by a standard measure classifier (cf. Liu (2004)).

- (1) a. *yi pian hong/huohong/honghongde* b. *yi/ji si fennu*
one CL red/fire-red/red-red one/few CL angry
‘a pall of redness’ ‘a/few sense of anger’

The main themes I argue for include: (A) an NCA sequence functions to denote the quantity of the quality denoted by the ‘adjective’ through the ‘classifier’ contained; (B) classifiers occurring in NCA sequences can be divided into two types: type A includes those with some salient physical features (e.g., shape or size) while type B those denoting the temporal duration; (C) the amount of quantity is indirectly determined by the size of the ‘space’ provided by the physical feature of type A classifiers or the length of temporal duration provided by type B classifiers; and (D) the largeness of the quantity functions as a crucial factor in determining which numeral (i.e., *yi* ‘one’ or *ji* ‘few’) can be used in NCA sequences. The assumption that gradable adjectives might carry a quantity or a quality argument gets evidence from the contrast below.

- (2) a. *Zhang taitai suiran chuanzhuo yi shen hong*, haihao meiyou hong dao ling
Zhang Ms. though dressing one CL red but not red to make
ren wufa jieshou.
person cannot accept
‘Although the outside extent of Ms. Zhang’s dressing is completely covered by the color of red, it is not red to an extent that no one can accept it.’
b. **Zhang taitai suiran chuanzhuo yi shen hong*, buguo xiuzi que shi bai de.
Zhang Ms. though dressing one CL red but sleeve but is white DE
‘Although the outside extent of Ms. Zhang’s dressing is completely covered by the color of red, the sleeves are white.’

That is, as the indeterminacy on the degree of redness shown by (2a) as well as the infelicitousness of (2b) indicates, the NCA sequence *yi shen hong* ‘one CL/body red’ in (2a-b) conveys a quantity rather than a degree reading. The assumption that the classifier of NCA sequences takes an AP rather than an NP as complement is supported by the fact that an NCA sequence can be modified by the negation marker *bu* ‘not’ and that the copular verb *shi* ‘is’ is optional for a predicative NCA sequence.

- (3) *Dahuo bu yi tuan heqi/*bu yi jia ren* dehua, jiu hui bei ren kan chu
Everyone not one CL friendly/*not one CL people SFP then will BEI people see
pozhan.
out weak-point
‘If all of us cannot show an atmosphere of being friendly, then people will find our weak points.’
(4) *Waitou (shi) yi pian (qi)hei*.
Outside is one CL inky-dark
‘The outside is a pall of inky darkness.’

Take the NCA sequence [_{NumP} *yi* [_{CIP} *pian* [_{AP} *hong*]]] ‘one CL red’ as example to show how the quantity reading is obtained; the classifier *pian* denotes a thin and flat two-dimensional space, and this space is used as a ‘measure’ to evaluate the quantity of the *red* quality by ‘indicating’ how much of the outside extent of this space is ‘covered’ by the *red* quality. This study has the following implications: (A) the nominal classifier is one that takes a [+N] category as complement, and (B) (Chinese) adjectives can be divided into four different types, depending on the type of argument (i.e., the quality or the quantity argument) they might take.

Reference

Kennedy, C. and L. McNally (2010) “Color, Context, and Compositionality”, *Synthese* 174: 79-98. Liu, Y. (2004) *Xiandai Hanyu Bijiao Fanchou de Yuyi Renzhi Jichu [The Cognitive Fundamentals of Comparative Categories in Modern Chinese]*, Shanghai: Xuelin Chubanshe.

國科會補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2012/07/20

國科會補助計畫	計畫名稱: 漢語形容詞重疊式的語法和語意特性之研究
	計畫主持人: 劉辰生
	計畫編號: 100-2410-H-009-045- 學門領域: 語法學
無研發成果推廣資料	

100 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：劉辰生

計畫編號：100-2410-H-009-045-

計畫名稱：漢語形容詞重疊式的語法和語意特性之研究

成果項目		量化			單位	備註（質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等）	
		實際已達成數（被接受或已發表）	預期總達成數（含實際已達成數）	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	0	0	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	1	1	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（本國籍）	碩士生	3	3	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
博士後研究員		0	0	100%			
專任助理		0	0	100%			
國外	論文著作	期刊論文	1	1	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	1	1	100%		
		專書	0	0	100%	章/本	
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力（外國籍）	碩士生	0	0	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
博士後研究員		0	0	100%			
專任助理		0	0	100%			

<p>其他成果 (無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	<p>無</p>
--	----------

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利： 已獲得 申請中 無

技轉： 已技轉 洽談中 無

其他：（以 100 字為限）

本計畫的研究成果已撰寫成論文，並通過知名的國際性語言學專業期刊 Journal of East Asian Linguistics 的審查，確定被接受並將於 2013 年刊登。

Liu, Chen-Sheng Luther (2013) 'Reduplication of Adjectives in Chinese: A Default State', Journal of East Asian Linguistics 22/2.

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

有別於以往對漢語重疊式形容詞的研究多著重在探討韻律和構詞間的關係，本研究著重在討論重疊式形容詞的語法和語意特性，並成功地做到了下列這幾項以往研究所無法達成的目標：第一、我們清楚地定義出重疊式形容詞的語意，並精確地說明了它和簡單式形容詞在語法和語意上的差異。

第二、我們嚴謹且清楚的說明重疊式形容詞的程度性是狀態顯現的附帶現象，並且可以被理解為「原級程度」。

第三、雖然都是表狀態，但是因為狀態顯現方式的不同，重疊式形容詞可被進一步區分為兩類。

第四、透過對重疊式形容詞在語意上表達一個可被感知的狀態這項特性的鑽研，我們成功的解釋了為什麼能夠重疊的形容詞往往都具有程度性。

第五、我們從重疊式形容詞在語意上表達一個可被感知的狀態這項語意特性上成功地演繹出一個形容詞能不能夠重疊並不是毫無規章的。